

ਕੋਵਿਡ-19 ਨੂੰ ਹੋਰ ਫੈਲਣ ਤੋਂ ਰੋਕਣ ਲਈ ਬਿਮਾਰੀ ਦੇ ਨਿਯੰਤਰਣ ਅਤੇ ਰੋਕਥਾਮ ਲਈ ਬੇਦਖਲੀਆਂ 'ਤੇ ਅਸਥਾਈ ਰੋਕ ਲਈ ਕੇਂਦਰਾਂ ਲਈ ਝੂਠ ਦੇ ਦੰਡ ਤਹਿਤ ਘੋਸ਼ਣਾ

DECLARATION UNDER PENALTY OF PERJURY FOR THE CENTERS FOR DISEASE CONTROL AND PREVENTION'S TEMPORARY HALT IN EVICTIONS TO PREVENT FURTHER SPREAD OF COVID-19

ਮੈਂ 28 U.S.C. 1746 ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ, ਝੂਠ ਦੇ ਦੰਡ ਤਹਿਤ, ਪ੍ਰਮਾਣਿਤ ਕਰਦਾ/ਕਰਦੀ ਹਾਂ ਕਿ ਅੱਗੇ ਦਿੱਤੇ ਬਿਆਨ ਸੱਚ ਅਤੇ ਸਹੀ ਹਨ:

I certify under penalty of perjury, pursuant to 28 U.S.C. 1746, that the foregoing are true and correct:

ਮੈਂ ਕਿਰਾਏ ਜਾਂ ਮਕਾਨ ਲਈ ਉਪਲਬਧ ਸਾਰੀ ਸਰਕਾਰੀ ਸਹਾਇਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਲਈ ਪੂਰੀਆਂ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ਾਂ ਕੀਤੀਆਂ ਹਨ;

I have used best efforts to obtain all available government assistance for rent or housing;

ਮੈਂ ਜਾਂ ਤਾਂ ਕੈਲੰਡਰ ਸਾਲ 2020 ਲਈ ਸਾਲਾਨਾ ਆਮਦਨ ਦੇ ਵੱਧੇ \$99,000 ਤੋਂ ਵੱਧ ਕਮਾਉਣ ਦੀ ਉਮੀਦ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ/ਕਰਦੀ (ਜਾਂ ਜੇ ਸੰਯੁਕਤ ਟੈਕਸ ਰਿਟਰਨ ਦਾਇਰ ਕਰ ਰਿਹਾ/ਰਹੀ ਹਾਂ ਤਾਂ \$198,000 ਤੋਂ ਵੱਧ ਨਹੀਂ), ਮੈਨੂੰ 2019 ਵਿੱਚ ਯੂ.ਐਸ. ਇੰਟਰਨਲ ਰੈਵੀਨਿਊ ਸਰਵਿਸ ਨੂੰ ਕੋਈ ਵੀ ਆਮਦਨ ਰਿਪੋਰਟ ਕਰਨ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਨਹੀਂ ਸੀ, ਜਾਂ ਕੇਅਰਜ਼ ਐਕਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 2201 ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ ਆਰਥਿਕ ਪ੍ਰਭਾਵ ਭੁਗਤਾਨ (ਸਟਿਮਲਸ ਚੈੱਕ) ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਇਆ ਸੀ;

I either expect to earn no more than \$99,000 in annual income for Calendar Year 2020 (or no more than \$198,000 if filing a joint tax return), was not required to report any income in 2019 to the U.S. Internal Revenue Service, or received an Economic Impact Payment (stimulus check) pursuant to Section 2201 of the CARES Act;

*ਘਰੇਲੂ ਆਮਦਨ ਦੇ ਕਾਫ਼ੀ ਨੁਕਸਾਨ, ਭੁਗਤਾਨਯੋਗ ਕੰਮ ਦੇ ਘੰਟਿਆਂ ਜਾਂ ਦਿਹਾੜੀਆਂ ਦੇ ਨੁਕਸਾਨ, ਨੌਕਰੀ ਚਲੇ ਜਾਣ, ਜਾਂ ਜੇਬ ਵਿੱਚੋਂ ਹੋਏ ਅਸਧਾਰਨ ਮੈਡੀਕਲ ਖਰਚਿਆਂ ਕਾਰਨ ਮੈਂ ਆਪਣੇ ਪੂਰੇ ਕਿਰਾਏ ਦਾ ਭੁਗਤਾਨ ਕਰਨ ਜਾਂ ਘਰ ਦੀ ਪੂਰੀ ਅਦਾਇਗੀ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਅਸਮਰੱਥ ਹਾਂ;

*I am unable to pay my full rent or make a full housing payment due to substantial loss of household income, loss of compensable hours of work or wages, lay-offs, or extraordinary out-of-pocket medical expenses;

ਮੈਂ ਹੋਰ ਗੈਰ-ਅਖਤਿਆਰੀ ਖਰਚਿਆਂ ਨੂੰ ਧਿਆਨ ਵਿੱਚ ਰੱਖਦਿਆਂ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਵਿਅਕਤੀਗਤ ਹਾਲਾਤ ਆਗਿਆ ਦੇ ਸਕਦੇ ਹਨ, ਸਮੇਂ ਸਿਰ ਅੰਸ਼ਕ ਭੁਗਤਾਨ ਕਰਨ ਲਈ ਪੂਰੀਆਂ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ਾਂ ਕਰ ਰਿਹਾ/ਰਹੀ ਹਾਂ ਜੋ ਪੂਰਨ ਭੁਗਤਾਨ ਦੇ ਨੇੜੇ ਹਨ;

I am using best efforts to make timely partial payments that are as close to the full payment as the individual's circumstances may permit, taking into account other nondiscretionary expenses;

ਜੇ ਮੈਨੂੰ ਬੇਦਖਲ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਮੈਂ ਸੰਭਾਵਿਤ ਤੌਰ 'ਤੇ ਬੇਘਰ ਹੋ ਜਾਵਾਂਗਾ/ਜਾਵਾਂਗੀ, ਬੇਘਰਾਂ ਲਈ ਬਣੇ ਪਨਾਹ ਘਰ ਵਿੱਚ ਜਾਣ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਪਵੇਗੀ, ਜਾਂ ਕਿਸੇ ਨਵੀਂ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਵਿੱਚ ਜਾਣ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਪਵੇਗੀ ਜੇ ਥੋੜ੍ਹੀ ਥਾਂ ਵਿੱਚ ਨਜ਼ਦੀਕ ਰਹਿ ਰਹੇ ਹੋਰ ਲੋਕਾਂ ਦੁਆਰਾ ਸਾਂਝੀ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਮੇਰੇ ਕੋਲ ਕੋਈ ਹੋਰ ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਵਿਕਲਪ ਨਹੀਂ ਹਨ।

If evicted I would likely become homeless, need to move into a homeless shelter, or need to move into a new residence shared by other people who live in close quarters because I have no other available housing options.

ਮੈਂ ਸਮਝਦਾ/ਸਮਝਦੀ ਹਾਂ ਕਿ ਮੈਨੂੰ ਫਿਰ ਵੀ ਕਿਰਾਏ ਦਾ ਭੁਗਤਾਨ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਜਾਂ ਘਰ ਦੀ ਅਦਾਇਗੀ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ, ਅਤੇ ਹੋਰ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀਆਂ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ ਜੇ ਮੇਰੀ ਕਿਰਾਏਦਾਰੀ, ਲੀਜ਼ ਦੇ ਸਮਝੌਤੇ, ਜਾਂ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਇਕਰਾਰਨਾਮੇ ਦੇ ਅਧੀਨ ਹੋ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ। ਮੈਂ ਅੱਗੇ ਇਹ ਵੀ ਸਮਝਦਾ/ਸਮਝਦੀ ਹਾਂ ਕਿ ਮੇਰੀ ਕਿਰਾਏਦਾਰੀ, ਲੀਜ਼ ਦੇ ਸਮਝੌਤੇ, ਜਾਂ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਇਕਰਾਰਨਾਮੇ ਦੁਆਰਾ ਲੁੜੀਂਦਾ ਹੋਣ ਅਨੁਸਾਰ ਸਮੇਂ ਸਿਰ ਕਿਰਾਏ ਦਾ ਭੁਗਤਾਨ ਨਾ ਕਰਨ ਜਾਂ ਘਰ ਦੀ ਅਦਾਇਗੀ ਨਾ ਕਰਨ, ਲਈ ਫੀਸ, ਜੁਰਮਾਨੇ, ਜਾਂ ਵਿਆਜ ਫਿਰ ਵੀ ਲਗਾਏ ਜਾਂ ਵਸੂਲੇ ਜਾ ਸਕਦੇ ਹਨ।

I understand that I must still pay rent or make a housing payment, and comply with other obligations that I may have under my tenancy, lease agreement, or similar contract. I further understand that fees, penalties, or interest for not paying rent or making a housing payment on time as required by my tenancy, lease agreement, or similar contract may still be charged or collected.

ਮੈਂ ਅੱਗੇ ਇਹ ਵੀ ਸਮਝਦਾ/ਸਮਝਦੀ ਹਾਂ ਕਿ 31 ਦਸੰਬਰ, 2020 ਨੂੰ ਬੇਦਖਲੀਆਂ ਦੀ ਇਸ ਅਸਥਾਈ ਰੋਕ ਦੇ ਅੰਤ 'ਤੇ, ਮੇਰੇ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਪ੍ਰਦਾਤਾ ਨੂੰ ਇਸ ਅਸਥਾਈ ਰੋਕ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਅਤੇ ਦੌਰਾਨ ਨਾ ਕੀਤੇ ਗਏ ਸਾਰੇ ਭੁਗਤਾਨਾਂ ਲਈ ਪੂਰਨ ਭੁਗਤਾਨ ਚਾਹੀਦਾ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਭੁਗਤਾਨ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਅਸਫਲਤਾ ਕਾਰਨ ਮੈਨੂੰ ਰਾਜ ਅਤੇ ਸਥਾਨਕ ਕਾਨੂੰਨਾਂ ਅਨੁਸਾਰ ਬੇਦਖਲੀ ਦਾ ਸਾਹਮਣਾ ਕਰਨਾ ਪੈ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਮੈਂ ਸਮਝਦਾ/ਸਮਝਦੀ ਹਾਂ ਕਿ ਕਿਸੇ ਵੀ ਗਲਤ ਜਾਂ ਗੁੰਮਰਾਹਕੁੰਨ ਬਿਆਨਾਂ ਜਾਂ ਗਲਤੀਆਂ ਦੇ ਨਤੀਜੇ ਵਜੋਂ ਜੁਰਮਾਨੇ, ਨੁਕਸਾਨ ਜਾਂ ਕੈਦ ਲਈ ਅਪਰਾਧਿਕ ਅਤੇ ਸਿਵਲ ਕਾਰਵਾਈਆਂ ਹੋ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ।

I further understand that at the end of this temporary halt on evictions on December 31, 2020, my housing provider may require payment in full for all payments not made prior to and during the temporary halt and failure to pay may make me subject to eviction pursuant to State and local laws. I understand that any false or misleading statements or omissions may result in criminal and civil actions for fines, penalties, damages, or imprisonment.

ਘੋਸ਼ਣਾਕਰਤਾ ਦੇ ਦਸਤਖਤ

ਮਿਤੀ

Signature of Declarant

Date